

## Niveaux bicolores à transparence type KT75-DA Service vapeur 75 bar, 291°C maxi

PN160

Construction acier carbone FS/H

Glaces à transparence Klinger au borosilicate type B protégées par micas.

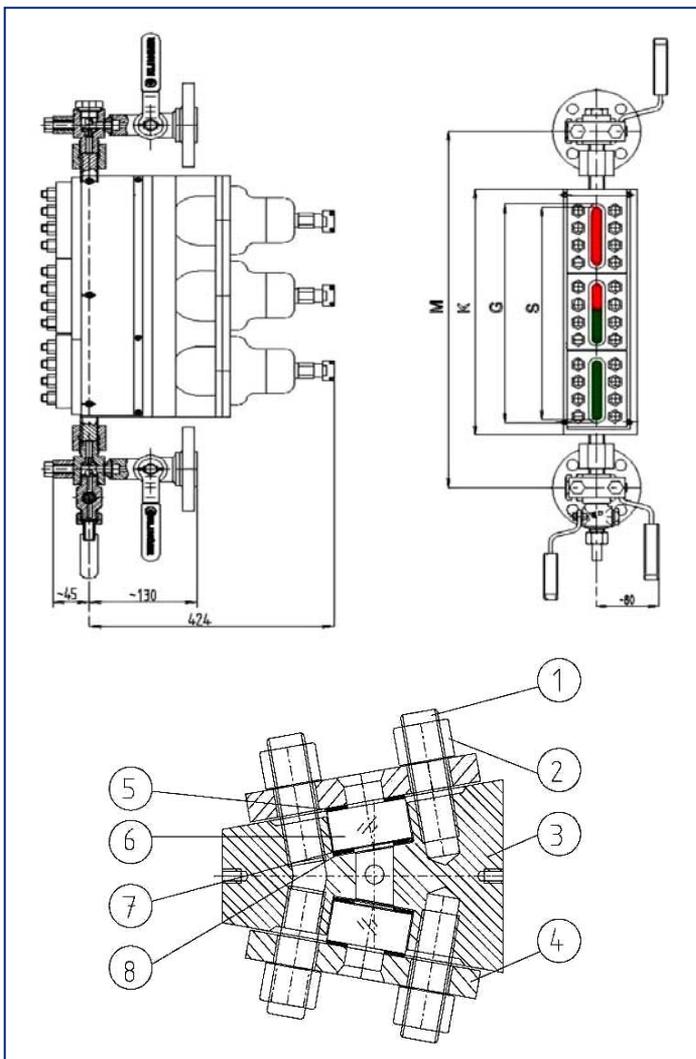
Raccordement à la robinetterie par écrous droite/gauche et joint d'étanchéité métallique (extrémités du niveau filetées 5/8") permettant l'orientation du niveau sur 360°

Niveaux équipés de robinetterie d'isolement type DA avec dispositif de sécurité à billes et robinet de purge type ABL12 (voir fiche technique page 2)

Accessoires nécessaires à la lecture:

- dispositif d'éclairage IP65 avec filtres rouge/vert pour lecture locale ou transmission par miroirs ou caméra comprenant une lampe à incandescence type EVA50 par élément de niveau (voir fiche technique page 3)
- coiffe métallique montée à l'avant du niveau pour optimisation de la lecture du niveau (angle de visée)

Principe de fonctionnement des niveaux bicolores: voir fiche technique page 4



### Dimensions

Modèle	Entraxe mini (mm)	Longueur corps (mm)	Visibilité (mm)	Poids (mm)
II	313	180	115	14,3
III	338	205	140	15,6
IV	363	230	165	16,5
V	393	260	195	18,1
VI	423	290	225	19,7
VII	453	320	255	20,9
VIII	493	360	295	23,2
IX	513	380	315	24,6
2 x IV	570	437	372	22,0
2 x V	630	497	432	25,3
2 x VI	690	557	492	28,5
2 x VII	750	617	552	31,8
2 x VIII	830	697	632	36,1
2 x IX	870	737	672	38,4
3 x VI	957	824	759	42,8
3 x VII	1047	914	849	47,7
3 x VIII	1167	1034	969	54,0
3 x IX	1227	1094	1029	57,6
4 x VII	1344	1211	1146	63,6
4 x VIII	1504	1371	1306	72,4
4 x IX	1584	1451	1386	76,8
5 x VII	1641	1508	1443	80,0
5 x VIII	1841	1708	1643	91,0
5 x IX	1941	1808	1743	97,0

Entraxe maxi = M mini + 116mm

### Nomenclature

Nomenclature	Matières	
1	Goujon	ASTM A193 B16
2	Ecrou	ASTM A194 Gr.4
3	Corps	CK 45
4	Couvercle	ASTM A105
5	Joint d'appui	K-Sil C4430
6	Glace lisse type B	Borosilicate
7	Mica	Mica
8	Joint d'étanchéité	Graphite

## Robinetteries de niveau type DA Service vapeur 85 bar, 298°C maxi

### PN160 / ANSI 900

Robinets à tournant cylindrique et manchon d'étanchéité souple en graphite, avec dispositif de sécurité à billes et robinet de purge type ABL12 (isolement des niveaux type T160, T85, TA120 et KT75)

Construction acier carbone FS/H (internes inox AISI 316)

Manœuvre à commande 1/4 de tour par levier (option poignée double avec trous de fixation pour câbles ou chaînes sur demande)

Raccordements au niveau: têtes filetées 5/8" pour raccordements par écrous droite/gauche avec joints métalliques (ce mode de raccordement permet l'orientation du niveau sur 360°)

Raccordements au réservoir: brides intégrales selon standards

PN40

DN25

PN100

DN15, 20

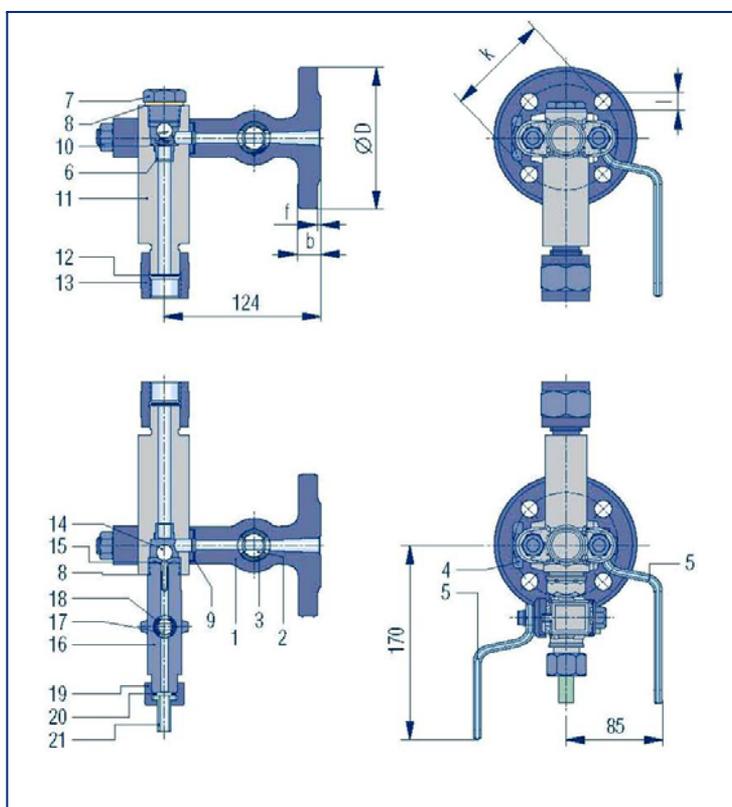
ANSI150-300-600

1/2", 3/4", 1"

ANSI150

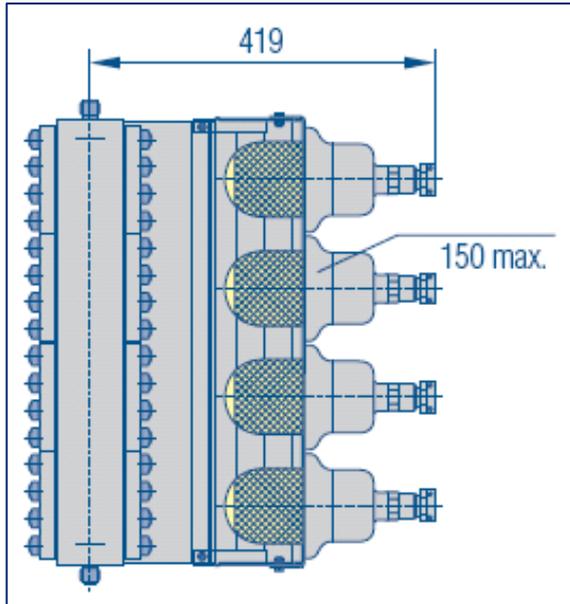
1" 1/2

(autres raccordements à brides rapportées par soudure ou à souder sur demande)



Nomenclature		Matières
1	Corps de robinet	A105
2	Tournant AB18	AISI 316
3	Manchon AB18	Graphite
4	Bouchon fouloir	A105
5	Poignée de manœuvre	Fe37B-Nylon
6	Siège de bille	1.4104
7	Bouchon 1/2"	A105N
8	Joint 27x21x1,5	Soft nickel
9	Joint entre tête et corps	K-Sil
10	Ressort de bille	A301
11	Tête de raccordement 5/8"	C22.8
12	Joint	Soft nickel
13	Ecrou D/G	9SMn28K
14	Bille de sécurité	A301
15	Ressort	A301
16	Corps de robinet de purge	A105
17	Tournant AB12	A316
18	Manchon AB12	Graphite
19	Ecrou de tubulure à souder	A105
20	Joint	Graphite
21	Tubulure à souder	A105

## Dispositifs d'éclairage Pour niveaux bicolores KLINGER type KT75



### **Description**

Boîtier métallique intégrant les filtres rouge/vert et les lampes à incandescence type EVA50 (une lampe par élément de niveau)  
Matériel adapté au service "outdoor"

### **Caractéristiques techniques**

Boîtiers d'éclairage à lampes à incandescence type EVA50

Étanchéité: IP65

Classe d'antidéflagrance: EExd IIC

Classe de température: T6 avec ampoule basse consommation 15W

Alimentation électrique: 220-240V, 50-60Hz (autres tensions d'alimentation sur demande)

Raccordement électrique: 3/4" NPT/F (M20x1,5 ou 1/2" sur demande)

Ampoule à filament renforcé et culot E27

Certificat: INERIS 01 ATEX 0068X

## Niveaux bicolores à transparence

### Principe de fonctionnement

---

#### **Applications**

Vapeur saturée jusqu'à 225 bar maxi

Les indicateurs de niveau bicolores sont spécialement développés pour les chaudières vapeur et les réservoirs de condensats.

#### **Indication**

Phase vapeur en rouge

Phase eau en vert

#### **Principe**

Les indicateurs de niveau bicolores sont des appareils à transparence, dont le corps est de forme trapézoïdale. Cette configuration rend l'indication bicolore possible.

Intercalés entre la face arrière du niveau et la source lumineuse du dispositif d'éclairage sont montés deux filtres colorés rouge et vert (le filtre rouge doit toujours être placé du petit côté du trapèze).

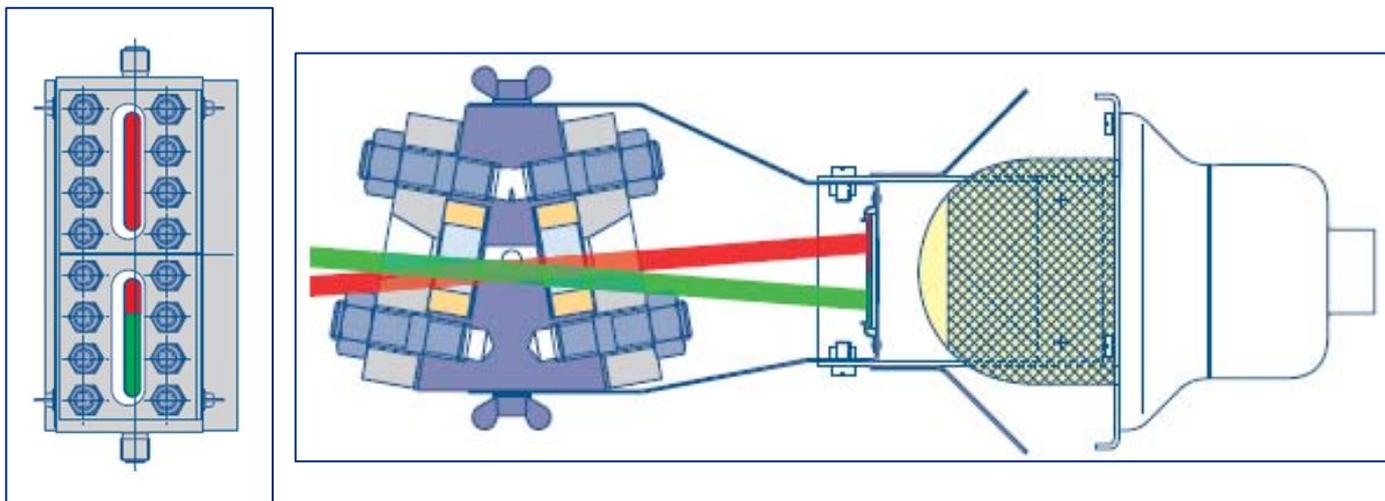
La séparation optique des phases vapeur et eau est basée sur la différence des indices de réfraction de la vapeur et de l'eau, et sur la différence des angles d'incidence des rayons lumineux rouge et vert sur la glace de niveau.

#### **Installation**

Les indicateurs de niveau bicolores doivent impérativement être installés en position verticale.

#### **Transmission de l'indication à distance**

Dans le cas de ballons de chaudières haut placés, l'indication du niveau peut être renvoyée au sol à l'aide d'un dispositif à miroirs. Le niveau peut également être transmis en salle de contrôle par circuit de télévision.



**Phase eau:** les rayons colorés sont déviés. Compte tenu de l'angle d'incidence, les rayons rouges se perdent dans le corps de niveau et les rayons verts sont reçus par l'observateur.

La phase eau apparaît en vert

**Phase vapeur:** les rayons colorés ne sont pas déviés. Les rayons verts se perdent dans le corps de niveau et ce sont les rayons rouges qui sont reçus par l'observateur.

La phase vapeur apparaît en rouge